

Nage à contre courant



NOUVEAUTÉ 2010
NEW / NOVEDAD

NEW JETVAG

Encore plus performant
Le mariage parfait du débit, de la pression
et de l'air en sortie de buse.

NEW JET VAG

Even better performance - The perfect blend of flow rate,
pressure and air at the nozzle exit.

NEW JET VAG

Aún más eficaz - La unión perfecta del caudal de la presión
y del aire a la salida de la boquilla

Système breveté
Patented system
Sistema patentado

Performances
exceptionnelles
Exceptional
performance
Excepcional
rendimiento

NOUVELLE BUSE gros débit Ø 42 mm au lieu de 35 mm, permettant de passer encore plus de débit. Performances et effet de nage exceptionnels. Système breveté de réglage du débit d'air et d'eau sur la buse centrale.

New high flow nozzle with Ø42mm instead of 35mm, allowing greater flow. Exceptional swimming effect and performance. Patented air and water flow rate management system on the central nozzle.

Nueva boquilla de gran caudal Ø42 mm en vez de 35 mm que permite pasar a un mayor caudal. Prestaciones y efecto de nado excepcionales. Sistema patentado de regulación de caudal de aire y de agua en la boquilla central.



Transformez votre piscine en bassin olympique !
Améliorez votre nage en luttant contre le courant impétueux de Jet Vag. Jouez dans une eau vive et oxygénée.

Composition du kit en 2 colis, vendus ensemble ou séparément :

- Pièce à sceller en Ø 63 ou Ø 90 avec les vannes
- Le complément de la pièce à sceller en Ø 63 ou Ø 90 avec la pompe (2, 3, 4 CV mono ou Tri), la façade, le coffret électrique, les raccords et la commande pneumatique



Transform your swimming pool into an olympic pool. Improve your swimming by battling against the rushing JETVAG current. Enjoy water which is invigorating an oxygenated.

The kit comprises two packages, sold together or separately.

- Ø63 or Ø90 sealing part with valves.
- Additional Ø63 or Ø90 sealing part with pump (2, 3 or 4hp, mono or tri), façade, electric box, unions and pneumatic control.



Transforme su piscina en una piscina olimpica. Mejore su natacion luchando contra la corriente impetuosa de JETVAG. Juegue en unas aguas bravas y oxigenadas.

Composición del kit en dos paquetes vendidos conjuntamente o por separado.

- Pieza a sellar en Ø 63 o Ø90 con las válvulas
- El complemento de la pieza a sellar en Ø63 o Ø90 con la bomba (2, 3 ó 4 CV mono o trifásica, la fachada, el armario eléctrico, los racores y el mando neumático

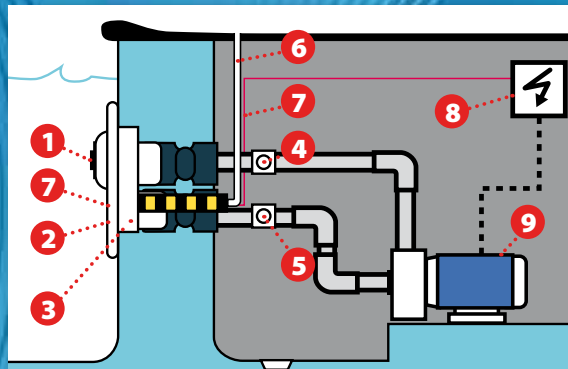
IMPORTANT :
Moteur résiné
Resin motor
Resina motor



Possibilité d'associer des options et accessoires complémentaires (voir P. 35 à 37)
Possible to select additional options or accessories (see p.35 to 37).
Posibilidad de asociar opciones y accesorios complementarios (ver pag. 35 a 37).

NEW JET VAG

NEW JET VAG



- 1 Buse de refoulement - Nozzle - Tabera
- 2 Aspiration - Aspiration - Zona aspiracion
- 3 Pièce à sceller - Distribution system - Equipo distribucion
- 4 Refoulement - Water outlet - Impulsion de agua
- 5 Aspiration - Water inlet - Aspiracion de agua
- 6 Prise d'air - Air inlet - Aspiracion de aire
- 7 Commande pneumatique - Pneumatic switch
Mando de accionamiento por aire
- 8 Coffret électrique - Electric box - Cuadro electrico
- 9 Pompe - Pump - Bomba

Code Code / Código ACIS	Modèle - Model - Modelo	Débit de la pompe Flow / Caudal (m ³ /h)
800020	New JET VAG 2CV Mono Ø63 mm - New JET VAG 2hp Mono Ø63 mm - Nueva JET VAG 2CV Mono Ø63 mm	60
800021	New JET VAG 3CV Mono Ø63 mm - New JET VAG 3hp Mono Ø63 mm - Nueva JET VAG 3CV Mono Ø63 mm	70
800022	New JET VAG 4CV Tri Ø63 mm - New JET VAG 4hp Tri Ø63 mm - Nueva JET VAG 4CV Trifásica Ø63 mm	80
800023	New JET VAG 3CV Mono Ø90 mm - New JET VAG 3hp Mono Ø90 mm - Nueva JET VAG 3CV Mono Ø90 mm	70
800024	New JET VAG 4CV Tri Ø90 mm - New JET VAG 4hp Tri Ø90 mm - Nueva JET VAG 4CV Trifásica Ø90 mm	80

JETVAG s'intègre à tout type de piscine. Dès la construction, n'oubliez pas de prévoir sa réservation dans la structure. Après, il sera trop tard !
JETVAG can be fitted in any type of swimming pool. When construction starts do not forget to make allowance for it in the structure. Afterwards will be too late !
JETVAG se integra en cualquier tipo de piscina. No olvide prever su reserva en la estructura, desde la construcción, despues sera demasiado tarde.

Pièce à sceller : Ø 63 mm
Sealing part : Ø 63 mm - Pieza a sellar : Ø 63 mm



Pièce à sceller : Ø 90 mm
Sealing part : Ø 90 mm - Pieza a sellar : Ø 90 mm



Code Code / Código ACIS	Modèle - Model - Modelo	Débit de la pompe Flow / Caudal (m ³ /h)
507721	Pièce à sceller Ø63 mm - Sealing part : Ø 63 mm - Pieza a sellar : Ø 63 mm	-
50772	Pièce à sceller Ø90 mm - Sealing part : Ø 90 mm - Pieza a sellar : Ø 90 mm	-
800040	Complément New JET VAG 2CV Mono Ø63 mm - Addition to New JET VAG 2hp Mono Ø63 mm - Complemento Nueva JET VAG 2CV Mono Ø63 mm	60
800041	Complément New JET VAG 3CV Mono Ø63 mm - Addition to New JET VAG 3hp Mono Ø63 mm - Complemento Nueva JET VAG 3CV Mono Ø63 mm	70
800042	Complément New JET VAG 4CV Tri Ø63 mm - Addition to New JET VAG 4hp Tri Ø63 mm - Complemento Nueva JET VAG 4CV tri Ø63 mm	80
800043	Complément New JET VAG 3CV Mono Ø90 mm - Addition to New JET VAG 3hp Mono Ø90 mm - Complemento Nueva JET VAG 3CV Mono Ø90 mm	70
800044	Complément New JET VAG 4CV Tri Ø90 mm - Addition to New JET VAG 4hp Tri Ø90 mm - Complemento Nueva JET VAG 4CV Tri Ø63 mm	80

Conseil : Pour atteindre les performances optimales de nos ensembles NCC, au-delà de 1 m d'aspiration nous vous conseillons une installation en Ø 90 mm.
Tip: To ensure optimal performance of our NCC assemblies, we advise you to use a Ø90 mm installation beyond 1m of suction.
Consejo: Para alcanzar las prestaciones óptimas de nuestros conjuntos NCC, le aconsejamos una instalación en Ø 90 mm por encima de 1 m de aspiración.